



**Società Autostrade Valdostane - SAV S.p.A.**  
**GARA A5/SAV/04/21/SER - CIG 90430229D2.**

Servizi di pulizia e di sanificazione delle stazioni di esazione, dei caselli e degli uffici direzionali di Chatillon, del centro di manutenzione di Nus e degli uffici di Quart, nonché di mantenimento igienico/sanitario/ambientale delle aree e impianti autostradali e di pulizia e raccolta dei rifiuti dai parcheggi e dai piazzali degli uffici.

**RISPOSTE ALLE RICHIESTE DI CHIARIMENTI**  
**PERVENUTE ALLA DATA DEL 1° febbraio 2022**

**Quesito 1**

Si chiede se il triennio antecedente alla data di pubblicazione del bando, di cui si fa riferimento al punto 7.2 del disciplinare di gara, sia riferito a ciascuno degli esercizi finanziari 2018-2019-2020 o il triennio antecedente e quindi 29/12/2018 – 28/12/2021?

Si chiede inoltre se il “fatturato specifico minimo annuo” nel settore di attività deve essere inteso solo per servizi di pulizia o possono essere considerati anche servizi analoghi (quali ad esempio: pulizia parchi, spazzamento strade, ecc).

**Risposta a Quesito 1**

Il Fatturato specifico minimo annuo, anche in ragione della data di pubblicazione del bando, è in favore delle attività più recenti eseguite operativamente dal concorrente e pertanto temporalmente riferito al periodo di tre anni dal 29 dicembre 2018 al 28 dicembre 2021, ed il “fatturato specifico minimo annuo” è considerato come “specifico” dei servizi oggetto della presente procedura ed elencati al punto 3 del Disciplinare, nelle voci da 1 a 10 della tabella 1 alle pagg. da 4 a 7 e dettagliatamente descritti nel documento “Capitolato Prestazionale”.

---

**Quesito 2**

Si chiede di chiarire la metodologia di presentazione dell’offerta tecnica in quanto: a pagina 18 del disciplinare paragrafo 13 viene indicato che “Tutte le dichiarazioni sostitutive rese ai sensi degli artt. 46 e 47 del d.p.r. 445/2000, ivi compreso il DGUE, la domanda di partecipazione, l’offerta tecnica e l’offerta economica devono essere sottoscritte dal rappresentante legale del concorrente o suo procuratore, dovranno essere rese esclusivamente su supporto informatico a firma digitale (ad eccezione dell’offerta economica che dovrà invece essere prodotta sia cartacea che su supporto informatico). Ed A pagina 26 del disciplinare di gara paragrafo 16 viene indicato che “La busta “B – Offerta tecnica” dovrà essere prodotta esclusivamente su supporto informatico nelle forme precisate al punto 13 e riportante la dicitura “documentazione busta B”. Mentre a pagina 26 del disciplinare di gara alla fine del paragrafo 16 viene indicato che “L’offerta tecnica deve essere sottoscritta in ogni sua pagina (ivi comprese le pagine relative all’elenco completo dei prodotti e dell’eventuale attrezzatura/macchine che il concorrente si impegna ad utilizzare per l’esecuzione del servizio nel rispetto del D.M. 29.1.2021 ed agli eventuali allegati alla relazione tecnica ed all’elenco) dal legale rappresentante del concorrente o da un suo procuratore, con allegata copia fotostatica di un documento di identità del sottoscrittore”

Si chiede altresì conferma che tutta la documentazione amministrativa e la documentazione tecnica debba essere presentata su supporto informatico (ad es. chiavetta USB) e firmata digitalmente.

E si chiede infine conferma che per la versione dell’offerta economica su supporto informatico sia corretto produrre il documento quale scansione di quello cartaceo con apposizione di firma digitale.

**Risposta a Quesito 2**

I documenti di gara, la documentazione amministrativa e tutte le relative dichiarazioni sostitutive – comprensivi di DGUE e Cauzione Provvisoria – e l'offerta tecnica e relativi allegati – comprensivi dell'Elenco prodotti/macchine - dovranno essere rese esclusivamente su supporto informatico a firma digitale (ad eccezione dell'offerta economica che dovrà invece essere prodotta sia in formato cartaceo, che su supporto informatico e per la quale potrà essere sottoscritta digitalmente la scansione del medesimo documento cartaceo), come specificato al punto 13 del Disciplinare (p. 18).

Il riferimento alla sottoscrizione analogica dell'offerta tecnica alla fine del punto 16 di p. 26 del Disciplinare è un mero refuso, come già anche specificato all'inizio del medesimo punto 16, e così nei successivi riferimenti di p. 30 in relazione all'Elenco Prodotti di cui al punto 16.1.2.

Potranno pertanto essere prodotti sia documenti digitali firmati digitalmente, che copie digitali di documenti originali cartacei acquisiti elettronicamente e sottoscritti con firma digitale, riversati su CD Rom o chiavetta USB.

La documentazione amministrativa, l'offerta tecnica e l'offerta economica, nel loro formato digitale su supporto elettronico, dovranno essere distintamente e singolarmente inserite nelle rispettive buste A, B e C.

Il concorrente dovrà pertanto produrre tutta la documentazione su supporto digitale firmato digitalmente come specificato al punto 13 del Disciplinare (in particolare ultimo capoverso di p. 28), ad eccezione dell'Offerta Economica che dovrà essere prodotta anche su supporto cartaceo firmata in originale.

---

### **Quesito 3**

Si chiede di confermare che la polizza provvisoria non debba essere autentica da notaio o pubblico ufficiale se prodotta come documento informatico ai sensi dell'art. 1 lett p) del D.Lgs 7 marzo 2005 n. 82, sottoscritta con firma digitale da soggetto in possesso dei poteri necessari per impegnare il garante.

Si chiede di confermare che, trattandosi non di gara telematica, anche la cauzione provvisoria di cui al punto 10 del disciplinare di gara sia da produrre in modalità cartacea con firma olografa, oppure chiediamo di confermare se come da disposizione prevista dal disciplinare pag. 15 in merito alla modalità di presentazione: "documento informatico, ai sensi dell'art. 1, lett. p) del d.lgs. 7 marzo 2005 n. 82 sottoscritto con firma digitale dal soggetto in possesso dei poteri necessari per impegnare il garante" e se quindi sia possibile inserire la stessa su supporto informatico (CD o chiavetta USB) all'interno della busta amministrativa da spedire in modalità cartacea.

In relazione alla predisposizione della garanzia provvisoria paragrafo 10 del disciplinare si chiede conferma che il punto 7) di pag. 15 (riportare l'autentica della sottoscrizione) sia alternativo al successivo punto 8) (essere corredata da una dichiarazione sostitutiva di atto notorio del fideiussore che attesti il potere di impegnare con la sottoscrizione la società fideiussore nei confronti della stazione appaltante), in quanto l'attestazione di pubblico ufficiale è richiesta soltanto nel caso in cui la cauzione provvisoria sia predisposta secondo la seguente modalità: copia informatica di documento analogico (scansione di documento cartaceo) secondo le modalità previste dall'art. 22, commi 1 e 2, del d.lgs. 7 marzo 2005 n. 82. In tali ultimi casi la conformità del documento all'originale dovrà esser attestata dal pubblico ufficiale mediante apposizione di firma digitale (art. 22, comma 1, del d.lgs. n. 82/2005) ovvero da apposita dichiarazione di autenticità sottoscritta con firma digitale dal notaio o dal pubblico ufficiale (art. 22, comma 2 del d.lgs. n. 82/2005).

### **Risposta Quesito 3**

Si conferma che la polizza per la garanzia provvisoria non deve essere autenticata se prodotta come documento digitale.

Tuttavia, il possesso in capo al sottoscrittore dei poteri necessari ad impegnare il garante costituisce dichiarazione separata e deve essere resa nelle forme indicate al punto 8) di pagina 15. Sulle modalità di presentazione dei documenti di gara si rimanda al precedente Quesito/Risposta n. 2.

---

#### Quesito 4

Con riferimento al criterio di valutazione dell'offerta tecnica rubricato "C-impatto ambientale", si chiede se l'elenco completo dei prodotti e dei macchinari deve essere distinto dalla relazione tecnica o deve essere inserito all'interno della stessa nell'ordine dato dai criteri tecnici. Infine, si chiede se le 5 facciate previste per tali elenchi siano incluse o meno nelle 25 facciate totali della relazione tecnica.

Ed è stato inoltre chiesto se, posto il limite stabilito all'Art. 16.1.1 del Disciplinare di Gara circa il numero massimo di fogli (n. 15 fogli max) costituenti eventuali allegati alla Relazione Tecnica. Posta la richiesta dell'Art. 16.1.2 dello stesso Disciplinare in relazione al criterio C - Impatto Ambientale "Per i sottoelencati prodotti e delle eventuali macchine, il concorrente fornisce le informazioni e/o la documentazione richiesta nel D.M. citato). Si evidenzia che, come riportato oltre nello stesso Art. 16.1.2, l'Allegato 1 al D.M. 29.01.2021 al Paragrafo C.3 per la verifica di idoneità delle macchine proposte richiede che il concorrente alleghi le relative schede tecniche o altra documentazione tecnica da cui si possa evincere la conformità al criterio ambientale. Si chiede, dunque, la possibilità di allegare la documentazione richiesta senza che questa rientri nel conteggio del numero massimo di allegati.

Si chiede, inoltre, se l'elenco completo dei prodotti e delle eventuali macchine, redatto in massimo 5 pagine formato A4 e l'allegato all'elenco costituito da massimo 10 fogli formato A4 sia da intendersi ulteriore rispetto alle 25 pagine massime della Relazione Tecnica e ai 15 fogli massimi ammessi come allegato.

#### Risposta Quesito 4

La documentazione dell'Offerta Tecnica (descritta al punto 16 del Disciplinare) si compone di due parti, ciascuna con i relativi allegati, la RELAZIONE TECNICA e l'ELENCO PRODOTTI /MACCHINE DM 29.1.2021 e per i quali è stato fissato un numero massimo pagine/fogli producibili in sede di gara:

- RELAZIONE TECNICA: il concorrente ha a disposizione **25 pagine** formato **A4**, composte da **una sola facciata**;
- ALLEGATI alla Relazione tecnica: il concorrente ha a disposizione **15 pagine** formato **A4**, composte da **una sola facciata**.
- ELENCO PRODOTTI/MACCHINE D.M. 29.1.2021: il concorrente ha a disposizione **5 pagine** formato **A4**, composte da **una sola facciata**.
- ALLEGATI all'Elenco Prodotti/Macchine D.M. 29.1.2021: il concorrente ha a disposizione **10 pagine** formato **A4**, composte da **una sola facciata**.

Il numero massimo di pagine definito per ciascun elaborato è inderogabile, saranno esclusi dal conteggio complessivo del numero di pagine a disposizione la copertina e l'indice quale elencazione sintetica delle voci che compongono la struttura della Relazione, e/o degli allegati, con l'eventuale rimando al numero di pagina. Sarà conteggiato invece il "sommario" qualora inteso come breve riassunto (summa) degli elementi trattati nella Relazione, e/o negli allegati.

Si ha pertanto un totale teorico di 55 pagine formato A4 per una sola facciata  $[(25+15)+(5+10)=55]$  suddivise secondo l'elenco sopra richiamato e le cui quantità non sono trasferibili da un elaborato ad un altro.

L'Offerta tecnica dovrà essere presentata esclusivamente in formato elettronico su CD ROM o chiavetta USB e firmata digitalmente.

Châtillon, 1° febbraio 2022